



RETURN BIDS TO:  
 RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada**  
**Salle du Courrier**  
**30 rue Victoria**  
**Gatineau, Quebec, J8X 0B3**

## Amendment #2

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Salle du Courrier**  
**30 rue Victoria**  
**Gatineau, Québec, J8X 0B3**

|  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| Title-Sujet<br><b>Améliorer l'accès et l'expérience la pointe de terre la plus à l'est de l'Amérique du Nord</b>   |  | Date<br><b>15 Mars, 2017</b> |
| Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P300-17-5092</b>  | Client Ref. No. - No. de réf du client.                                  |                              |
| GETS Reference No. - No de reference de SEAG   |  |                              |
| <b>Solicitation Closes</b><br>L'invitation prend fin -<br><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2017-03-30</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire -<br><br>Heure avancée de l'Est (HAE) |                              |
| F.O.B. - F.A.B.<br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |                              |
| Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :<br><br><b>Patrick Sullivan at Patrick.Sullivan@pc.gc.ca</b>                                     |  |                              |
| Telephone No. - No de téléphone<br><br><b>(819) 420-9557</b>   | Fax No. - No de FAX:   |                              |
| <b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destinations des biens, services et construction:</b><br><br><b>See Herein</b>                        |  |                              |
| Vendor/Firm Name and Address<br><br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur   |  |                              |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm<br>Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur  |  |                              |
| Signature  | Date   |                              |



## AMENDEMENT #2

### **LE BUT DE CET AMENDEMENT EST DE CHANGER LA DESCRIPTION EN FRANÇAIS, POSTER DES NOUVEAUX DOCUMENT ET DOCUMENT REVISÉE**

#### **EFFACER :**

L'Agence Parcs Canada requiert des services de construction pour la réfection de l'infrastructure de chaussée existante et au remplacement des ponceaux le long de la porte nord du parc national du Gros-Morne - route 430 (sentier Viking), du km 14,6 à 28,6 (Section B) et Km 39,9 à 52,7 (section D). Les travaux comprennent le remplacement des ponceaux, l'excavation en masse, le placement granulaire et le repavage. Notez que le km 0.00 est situé à l'entrée du parc à Wiltondale et que le km 40.117 est à l'intersection de la route Lobster Cove.

#### **AJOUTER :**

L'Agence Parcs Canada requière des services pour la construction d'une voie de dépassement sur l'autoroute 430 dans la région de Southeast Hills du parc national du Gros-Morne. Les travaux comprennent l'excavation de la structure de la chaussée et de la zone de la route, y compris l'excavation des roches, l'arrachage des souches et des matières organiques, la mise en place de pentes rocheuses et le remplacement de divers ponceaux.

#### **EFFACER :**

APPENDIX 1 dans l'invitation de soumission

#### **AJOUTER :**

APPENDIX 1 inclus dans les Pièces jointes

#### **AJOUTER :**

BIA et Quarry Operations dans les Pièces jointes

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES**